

**ELŐFIZETÉSI ÁR:**  
Egész évre . . . 6 korona.  
Egyes szám ára 4 fillér.

**MEGJELENIK HETENKÉNT EGYSZER:**  
szombaton és egyes rendki-  
vüli alkalmakkor.

# A VÁROS

**SZERKESZTŐSÉG:**  
Városi közlevéltár (városház,  
földszint 7. sz. lde küldendők  
a kéziratok)

**KIADÓHIVATAL:**  
Városi könyvnyomda-vállalat  
irodája. lde küldendők  
az előfizetési díjak és hírdet-  
ések.

**KÖZIGAZGATÁSI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.**

Főszerkesztő: VECSEY IMRE. ♦♦ Felelős szerkesztő: KONCZ ÁKOS.

Kiadótulajdonos: A VÁROSI KÖNYVNYOMDA-VÁLLALAT.

## Debreczen sz. kir. város világítási vállalatának üzletszabályzata.

Városunk világítási vállalata az alább közlött szabályzatot készítette, melynek indokolása a következő:

### Indokolás a világítási szabályzat módosításához.

A szabályzat szövege és tartalma lényegében a régi és változtatás vagy ujtás kevés van benne. Az új szöveghez az az indoklás, hogy az 1902-ben alkotott világítási szabályzathoz a villamos üzem létesítésekor 1907-ben egy „Függelék“ csatoltatott és most ennek pontjai a többi pontok közé soroztattak megfelelő helyükre. Mivel pedig időközben az üzleti teendők szaporodása folytán a személyzet is szaporodott és azok fizetése is változott és mivel némely műszaki változtatások is célszerűnek mutatkoztak, az új szövegben ezek is kifejezésre találtnak.

#### Régi szöveg:

#### Javaslat:

- |           |  |
|-----------|--|
| 1. §.     | Változatlanul a régi 1. §.   |
| 2. §.     | Változatlanul a régi 2. §.   |
| 3. §.     | A régi 3. §-al szemben csak annyi a változás, hogy a <i>Függelék</i> értelmében most már az Igazgatónak a mérnök is helyettese lévén, ez kifejezésre volt jutandó.<br>Egyébként változatlan. |
| 4. §.     | Változatlanul a régi 4. §.   |
| 5. §.     | A régi 5. §-al szemben csak annyi a változás, hogy a mérnök is tagja a világítási bizottságnak.<br>(L. Függelék 3. §.)   |
| 6. §.     | A régi 6. §-hoz képest csak annyi a változás, hogy a rendelkezések a villamos árammal is vonatkozásba hozattak.  |
| 7. §.     | Ugyanugy, egyébként változatlanul a régi 7. §.   |
| 11. §.    | Változatlanul a régi 11. §.  |
| 12. §.    | " " " 12. §.   |
| 13. §.    | " " " 13. §.   |
| 14. §.    | " " " 14. §.   |
|           | A régi 15. §. kimarad, mert most már nem kizárólag gáz gyártatik.  |
|           | A régi 16. és 17. §§. később fognak következni jobb elrendezés kedvéért.   |
| Uj 15. §. | Változatlanul a régi 18. §.  |
| 16. §.    | Változatlanul a régi 17. §.  |
| 17. §.    | Lényegtelen változtatással a régi 24. §., a  |
| 18. §.    | regi 16. §. csak annyi változtatással, hogy a fejlődő igényekhez képest a gáznyomás minimuma 15, illetőleg 20 mm.-ről 30 mm.-re emeltetik és a calorikus érték alsó határa is megszabatik.   |
| 19. §.    | Változatlanul a régi 19. §.  |
| 20. §.    | " " " 20. §.   |
| 21. §.    | " " " 21. §.   |
| 22. §.    | " " " 22. §.   |
| 23. §.    | " " " 23. §.   |

A régi 24. §. már be van osztva, mint új 17. §.

24. §. A régi 25. §. a következő módosításokkal:  
A közgyűlés 1910. év kezdetével leszállította a világítási gáz árát 23 fillérré az addigi százalékos engedmények fentartásával. Bár ily módon az ártétel az összes vidéki városok között nálunk volt eddig is a legalacsonyabb, mégis, kivált azokra tekintettel, kiknek iparuk vagy foglalkozásuk világító gáznak nagyobb fogyasztásával jár, mint pl. vendéglősök, kávéosok, kereskedők a §-os engedményeket megnöveltük és pedig általában a mostaninak kétszeres értékére.

Mindezek a szövegben kifejezésre jutnak.

25. §. A régi 26. §. azzal a változtatással, hogy a közgyűlés 1910. év elejével az ipari (fűtési) gáz árát 14 fillérré (az egész országban a legalacsonyabbra) szállította le, most további kedvezményként 1/10-os engedményeket is tervezünk. A szakasz végén felhatalmazás adatik a szegényebb néposztály szempontjából külföldi mintára automata gázmérők felállítására.

Régi 27. és 28. §§-ok később fognak következni.

Régi Függelék 1. §-a, mint felesldgessé vált bevezető szakasz, elesik.

Régi 2. §. be van olvasztva az új 6. és 7. §§-okba.

Régi 3. §. be van olvasztva az új 9. §-ba.

Uj 26. §. Változatlanul a régi Függ. 4. §.

27. §. " " " " 5. §.

28. §. " " " " 6. §.

29. §. " " " " 7. §.

30. §. " " " " 8. §.

31. §. " " " " 10. §.

32. §. A régi Függelék 10. §-a azon módosítással, hogy az órabérek általában leszállítottak.

33. §. Változatlanul a régi Függelék 11. §.

34. §. A régi Függ. 12. §-a azzal a változással, hogy: bár világítási, de főképp ipari áramunk az országban legalacsonyabb, addig is, míg az alapár leszállítása lehető lesz, az engedményeket lényegesen felemeltük. Ezenkívül csak nappali ipari fogyasztásra a kettős tarifa kedvezménye is életbe lép.

35., 36.— Változatlanul a régi Függ. 14—23. §§. Azon-

ban az új 42-ik §-ban a Függelék 20-ik §-ban foglalt felülvizsgálati díjak lényegesen leszállítottak.

46. §. Változatlanul a régi Függ. 28. §.

47. §. A régi Függelék 24. §-a azon módosítással, hogy §-ok felesleges kiemelése elmarad.

## Debreczen szab. kir. város világítási vállalatának üzletszabályzata.

### 1. §.

„Debreczen szab. kir. város világítási vállalata“ a város többi vagyontól elkülönítve a kereskedelmi üzleti elveknek megfelelőleg kezelendő és czége a kereskedelmi cégjegyzékbe bevezetendő.

### 2. §.

Debreczen szab. kir. város világítási vállalata kizárólagos joggal és kötelezettséggel teljesíti a közutak, utcák, terek, hidak, valamint a város területének világítását.

Hasonló kizárólagos jogosultsággal bír mindennemű világítási, fűtési vagy erőátviteli czélokra légszusznek, villamos áramnak vagy más központi energiának mások részére szolgáltatására, továbbá kizárólagos joggal bír a város közterületein bármely a fenti czélokra szolgáló vezeték lerakására.

### 3. §.

A világítási vállalat czége jogérvényesen akként jegyeztetik, hogy a nyomtatott cég alá a város polgármestere vagy akadályoztatása esetén helyettese és a világítási vállalat igazgatója, akadályoztatása esetén helyettese együttesen írják alá nevüket.

Ehhez képest a város polgármesterének és helyettesének, az igazgatónak és helyetteseinek aláírásai a kereskedelmi cégjegyzékbe bevezetendők.

A rendes üzleti levelezést, mint kereskedelmi meghatalmazott, az igazgató vezeti olyképp, hogy a nyomtatott cég alá csupán az igazgató vagy akadályoztatása esetén helyettese jegyez. Minden levelezés megőrzendő.

### 4. §.

A világítási vállalat kezelése és vezetése körül való intézkedési jog a városi tanács hatásköréhez tartozik.

Ezen hatáskörnél fogva a városi tanács az 1. §-ban kimondott elv szemmel tartása mellett intézkedik a világítási vállalat kezelése és vezetése körül. A törvényhatósági bizottság közgyűlése által megállapított költségelirányzat keretén belül határoz a nyers termények és anyagok bevásárlása, az előállított melléktermékek eladása és ára, a nagy fogyasztóknak adandó kedvezmények, valamint a világítási berendezéseken eszközendő nagyobb változtatások és munkálatok felett, továbbá mindazon ügyekben, melyek a világítási vállalat jövedelmezőségére ezen szabályzat érintése nélkül befolyással bírnak.

### 5. §.

A város közönsége, mint a világítási vállalat tulajdonosa, törvényadta ellenőrzési és felügyeleti jogának teljesebb érvényesíthetése végett külön „világítási bizottságot“ alakít.

Ezen bizottság a vállalat szavazattal bíró igazgatóján és szavazattal nem bíró mérnökén és főkönyvelőjén kívül, szintén szavazattal bíró 7 tagból áll. Ezek között bent kell lenni két tagnak a városi tanács részéről, kik közül az egyik az, aki a tanácsban a világítási ügyeknek az előadója, aki a bizottságnak elnöke, a másik a tanács által kijelölt tanácsstag, aki egyszersmind az elnököt akadályoztatása esetén helyettesíti.

A többi öt tag a tanács előterjesztésére a törvényhatósági bizottság által 3 évről 3 évre, azon elv szemelött tartásával választandó, hogy azok által a nagyobb fogyasztók, továbbá a technikai, vegyeszeti, könyv- és kereskedelmi szakképzettség a bizottságban képviselve legyenek.

Az utóbb jelzett öt tag a törvényhatósági bizottság tagjain kívül állók közül is választható.

A bizottságnak ez a 7 tagja az évi mérlegben kimutatott tiszta haszonból 3% jutalékban részesül egyenlő arányban.

A bizottságnak egyik városi ügyész hivatalból tagja. Szakértők és városi tisztviselők, amikor annak szüksége mutatkozik, behívandók, de ezek szavazattal nem bírnak. A bizottság előadója az igazgató, jegyzője a főkönyvvezető.

A bizottság a jelenlevők szótöbbségével határoz. Határozat hozatalra az elnökön kívül még három, szavazattal bíró tag jelenléte szükséges. Szavazategyenlőség esetén az elnök dönt, ki máskülönben rendszerint nem szavaz. A szavazás rendszerint nyilvános. Személyi ügyekben azonban a szavazás titkos, amikor az elnök is szavaz. Ily esetben szavazategyenlőség esetén sorshuzás dönt.

A kisebbségben maradt bizottsági tagok követelhetik, hogy véleményük a jegyzőkönyvbe felvéttessék és a bizottság véleményével együtt a tanácshoz terjesztessék.

### 6. §.

A világítási bizottság feladata a vállalatot állandóan figyelemmel kíséreni és oda törekedni, hogy ez hivatásának minél inkább megfeleljen. E czélból a tanácshoz javaslatot terjeszt be, a tanács által kívánt esetekben véleményt ad, viszont a városi tanács intézkedés előtt a bizottság véleményét mindig meghallgatja.

A bizottság saját tapasztalatai és megfigyelései alapján meggyőződést igyekszik szerezni úgy a műszaki, mint a kereskedelmi vezetés helyességéről, felügyel, hogy a gyári épületek, berendezések, úgy a köz-, mint a magánvezetékek és készülékek állandóan jókarban tartassanak, a közgyűlés és a tanács által engedélyezett vagy elrendelt munkálatok megfelelő alkalmazása mellett gondosan és takarékosan hajtassanak végre.

Ellenőrzi a gyártásnál való anyag és munkaerő felhasználást és megvizsgálja az idevonatkozó könyveket.

Ellenőrzi a pénztári kezelést, az üzleti könyvek vezetését, a levelezésnek, a raktárkönyvnek, raktárnak és leltárnak rendben tartását, a pénztárt  $\frac{1}{4}$  évenként legalább egyszer megvizsgálja.

Állandóan vizsgálja a légszusz és villamos fejlesztést úgy műszaki és egészségügyi, mint üzleti szempontból.

Ezen teendők sikeresebb ellátására a bizottság albizottságokat alakíthat, vagy egyes tagokat megbízhat.

A bizottság maga által meghatározott időben, de havonként legalább egyszer ülést tart és pedig rendszerint a világítási vállalat telepén.

Ez alkalommal először is megvizsgálja a telepet és ott az ügyek menetéről meggyőződést szerez. Ezután tárgyalja a bizottság az igazgatónak az üzem minden ágára kiterjedő és szükséghez képest indokolandó jelentését, a tanács által ide utalt ügyeket, a bizottsági tagok bármelyike által tett javaslatokat és a fogyasztók köréből esetleg érkezett panaszokat.

A bizottság határozata jegyzőkönyvbe veendő és a jegyzőkönyvi kivonat a városi tanácshoz beterjesztendő.

Kötelessége a bizottságnak úgy intézkedni, hogy a világítási vállalat költségvetése legkésőbb az évet megelőző szeptember hóban és zárszámadása az évet követő május hóban a városi bizottsági közgyűlés által tárgyalható legyen.

Ugy a légszusz, mint a villamos mű eredményeiről közös pénztárkezelés mellett külön-külön kimutatás, esetleg zárszámadás készítenő és a jutalékok is külön-külön szabandók ki.

### 7. §.

A világítási vállalat igazgatója a városi tanácsnak végrehajtó közege, de ezenfelül a tanácsnak és a bizottságnak folytonos ellenőrzése alatt személyes és vagyoni felelősség mellett jár el mindazon ügyekben és kérdésekben, melyek a világítási vállalatnak vezetésére vonatkoznak.

A felelősség alól csak az esetben menthető fel, ha kimutatja, hogy a hiba oka az ő véleménye és kifogásai ellenére hozott tanácsi vagy bizottsági határozatban rejlik.

Önállóan fogatosítja a telepen és hálózaton szükséges kisebb mérvű javításokat és átalakításokat, önállóan vállalja és fogatosítja a magánvezetékek berendezését és az ily munkához szükséges anyagokat megrendeli és beszerzi. Mindezekről jelentést tesz a világítási bizottság ülésén.

Az igazgató havonként jelentést terjeszt a bizottság elé. Ezen jelentésben kiterjeszkedik az egy havi termelésre és eladásra, melléktermékek elárúsítására és értékesítésére, az üzem eredményekre, a fogyasztás változására, a végzett munkálatok mérvére és összegére, a pénztár forgalmára, általában a vállalatnak minden nevezetesebb mozzanatára. Ezenkívül az év végén évi jelentésben ismerteti a vállalat egész évi működését.

### 8. §.

A világítási vállalat igazgatóját nyilvános pályázat vagy meghívás útján, a tanács javaslatának meghallgatásával, a bizottsági közgyűlés életfogytig választja.

Az igazgató a törvényhatóságnak nyugdíjképes tisztviselője, egyszersmind közvetlen hivatali főnöke a vállalat összes alkalmazottainak.

Alapfizetése 7000 korona, a gyárban lakás, fűtés és világítás és a vállalat tiszta jövedelme után 3% jutalék.

### 9. §.

A vállalat többi alkalmazottai:

a) *Mérnök*, az igazgató helyettese, a világítási bizottságnak szavazattal nem bíró tagja. Javadalmazása 5400 korona évi fizetés, a gyárban lakás, fűtés, világítás és a vállalat tiszta jövedelméből 1.5% jutalék.

b) *Főkönyvvezető*, a mérnök távollétében vagy akadályoztatása esetén az igazgató helyettese, a világítási bizottságnak szavazattal nem bíró tagja. Javadalmazása 4600 korona évi fizetés, 800 korona lakáspénz és a vállalat tiszta jövedelméből 1% jutalék.

c) *Pénztárnok*, javadalmazása 3400 korona évi fizetés, 600 korona lakáspénz és a vállalat tiszta jövedelméből  $\frac{3}{4}$ % jutalék.

d) *Másodkönyvelő*, javadalmazása 3000 korona fizetés, 600 korona lakáspénz és a vállalat tiszta jövedelméből  $\frac{3}{4}$ % jutalék.

Az itten felsorolt alkalmazottak, a világítási bizottság véleménye alapján, a városi tanács által egy évi próbaidővel választatnak. Véglegesítésük életfogytiglan történik, hivatali esküt

tesznek, a városi nyugdíjintézetnek tagjai, működésükben személyes és vagyoni felelősséggel tartoznak. Közelebbi hatáskörüket a városi tanács által kiadott szolgálati utasítás írja körül.

e) *Gázmester*, javadalmazása 2400 korona évi fizetés, természetbeni lakás, fűtés, világítás és jutalék, melyet a városi tanács, a világítási bizottság javaslatára, évről-évre állapít meg.

f) *Villamos főgépész*, javadalmazása 3000 korona évi fizetés, természetbeni lakás, fűtés, világítás és jutalék, melyet a városi tanács, a világítási bizottság javaslatára, évről-évre állapít meg.

g) *A városi üzlet kezelője és az irodatisztek*. Javadalmazásukat, a világítási bizottság javaslatára, a városi tanács állapítja meg.

Az e), f), g) alatti tisztviselők kereskedelmi alkalmazottak, kiket a városi tanács szerződés mellett alkalmaz életfogytiglan, de törvényes felmondási módokat érvényben tartásával. Nyugdíjjogosultsággal bírnak a világítási vállalati alkalmazottak külön nyugdíjszabályzata szerint.

A mutatkozó szükséghez képest a városi tanács kiegészítői alkalmazottakat vehet fel.

## 10. §.

A vállalatnak összes többi alkalmazottai, munkások, fűtők, örök, szerelők, lámpagyújtók, felügyelők stb. mint ipari munkások tekintendők, rájuk nézve a gyáripari törvények és rendeletek érvényesek, az igazgató által vétetnek fel és hocsájtának el. Javadalmazásukat, az igazgató előterjesztése és a világítási bizottság javaslata alapján, a tanács állapítja meg.

## 11. §.

A vállalatnak lámpagyújtói és azon munkásai, kik a közönséggel érintkeznek, ellenőrzés céljából jelvényvel és számmal látandók el.

## 12. §.

A világítási vállalat a város egyéb vagyonától elkülönítve külön pénztárkezeléssel bír, azonban ellenőrzése alatt áll a városi számvétségnek.

A pénztár kettős zár alatt áll, egyik kulcsot az igazgató, másikat pedig a pénztárnok tartja magánál. A pénztári kulcsok másod és harmad példányai lepecsételve a házipénztárban őrzötnak.

A világítási vállalat pénztárában rendszerint csak annyi készpénz tartandó, amennyi a folyó kiadások fedezésére szükséges, a felesleg a városi házipénztárba szállítandó, hol a város egyéb vagyonától külön kezelendő és a világítási vállalat terheinek fedezésére és a világítási vállalat fejlesztésére fordítandó.

## 13. §.

A világítási vállalat, valamint annak minden tartozéka, bevétele és szüksége, mindennemű már meglévő vagy ezentul behozandó városi és községi illetékek, adók és vámok alól mentes.

## 14. §.

A vállalat üzleti éve a naptári évvel azonos.

A vállalat zárszámadása és nyereség-veszteség számlája legkésőbb márczius hó folyamán a városi tanács elé terjesztetik. A városi tanács a világítási bizottságot, az igazgatót és tisztviselőket megillető évi jutalékok kiutalása iránt intézkedik, az ezek kifizetése után fennmaradó évi haszonösszeg hovatfordítása iránt pedig, a világítási bizottság véleményének meghallgatása után, a közgyűlésnek előterjesztést tesz.

## 15. §.

A világítási vállalatnak joga van az utakon, utcákon, terkeken, szóval közterületeken a szükséghez képest saját költségén a burkolatot felbontani és ásatásokat eszközölni, köteles azonban ezt, sürgős esetektől eltekintve, a városi mérnöki hivatalnak és a rendőrségnek legalább 24 órával előre bejelenteni.

Minden ilyen munkálatnál az építési és rendőri szabályzatok betartandók és csatorna keresztvezéseknél a mérnöki hivatal utasításai követendők.

A munkálat befejezése után a talaj és a burkolat előbbi állapotába helyezendő vissza és a vállalat a helyreállításért egy évig felelős.

Amennyiben a vállalat ebbeli kötelezettségének eleget nem tenne, a helyreállítást a vállalat terhére, a tanács utasítására a mérnöki hivatal eszközölteti.

Ha az utcaszabályozás valamely köz- avagy magánépületnek építése folytán, a közvilágítási eszközöknek és vezetéknek időleges eltávolítása vagy áthelyezése válnék szükségessé, akkor köteles a világítási vállalat ezen munkálatokat a kivételre szükséges idő alatt a városi tanács rendeletére haladéknélkül eszközöltetni.

Ha ezen munkák maga a város által végeztetett építkezési vagy másnemű városi munka folytán válnak szükségessé, azok

költségét a világítási vállalat viseli, ha ellenben ily munkák magán érdekek szempontjából szükségesek, a költségeket az tartozik viselni, akinek érdekében vagy kívánságára végeztettek.

## 16. §.

A közvilágításra szolgáló lámpák részint fél éjjel, részint egész éjjel égők, meggyújtásukra és oltásukra nézve világítási naptár készítenőd. A naptárnak egy példánya a rendőrségnek s egy példánya a mérnöki hivatalnak átadandó.

A lámpák meggyújtása a világítási naptárban meghatározott gyújtási időn túl legkésőbb egy fél óra alatt befejezendők, az oltás pedig legfeljebb fél órával előbb kezdhető meg a naptár szerinti oltási időnél.

A fél éjjeli lámpák 11 órakor oltatnak el.

A világítási naptárban meghatározott időn kívül is köteles a vállalat a lámpákat bármikor meggyújtani a városi tanács rendeletére.

Ha a vállalat üzemében olyan zavar állana be, hogy az utcák rendes világítása nem lenne eszközölhető, akkor köteles a vállalat megfelelő ideiglenes világításról gondoskodni, melynek önköltsége a város által megtérítettik.

Minden lámpa folyó számmal látandó el, ezenkívül az egész és fél éjjeli lámpák egymástól jellel megkülönböztetendők.

A vállalat köteles a lámpákat mindig jó és tiszta állapotban tartani, törött alkatrészeket, üvegeket és felszereléseket azonnal kijavítani vagy kicserélni, általában arra ügyelni, hogy a lámpák fényhatása lehetőleg ne korlátoztassék.

A lámpa oszlopoknak, falkaroknak és lámpáknak, valamint a világítási berendezésnek alakját, nagyságát és szerkezetét, ugyszintén számát és elhelyezését a városi tanács állapítja meg.

A vezeték hálózatnak új vonalakkal való fejlesztése a közgyűlés által meghatározott mértékben és sorrendben történik.

## 17. §.

A városi közvilágításra szolgáló, valamint a városi közhivatalok és intézetek világítására elhasznált, szóval minden olyan légszeszért és villamosért, mely a házipénztár által fizetetik, a város a tényleges önköltséget téríti meg, amely önköltségben a teljes befektetési tőke kamatai és törlesztései is beszámíttatnak.

A város ezen költségekre havonként megfelelő előleget ad a vállalatnak, az üzlet év végén az összes fogyasztás és az önköltség kiszámíttatik és az esetleg mutatkozó különbözet kiegyenlítettik.

## 18. §.

A légszeszt teljesen jó minőségű alkalmas anyagokból kell előállítani és gondosan megtisztítani. Legfeljebb 3% szén-savat tartalmazhat és a kén vegyületeiből teljesen mentesnek kell lennie. Egyéb idegen összeköttetések csak annyiban fordulhatnak elő, hogy azok az emberi egészségnek ne ártsanak és a fényerőt ne rontsák. A lángnak lehetőleg fehérnek és szagtalanannak kell lenni.

A légszesznek az egész városi vezetékben legalább 30 mm. víznyomással kell birni.

A légszesz fényereje olyan legyen, hogy a 24 lyuku Argand égőben 150 liter óránkénti fogyasztás mellett legalább 14 Heffner láng értékkel birjon. Hőértéke köbméterenként 0 fok hőmérsékletnél és 760 mm. barometer állásnál legalább 4800 Kalória legyen. Ugy a fénymérésnél, mint a légszesz egyéb vizsgálatainál a német gázegylet szabályai tartandók szem előtt.

Ezen vizsgálatok hetenként legalább egyszer fogantatosítandók a bizottság erre hivatott tagja által és az eredményről szóló kimutatás az igazgató havi jelentéséhez csatolandó.

## 19. §.

Légszeszvezetéseket és berendezéseket magánfelek számára is a világítási vállalat készíthet, jogukban áll azonban magán feleknek, az alábbi feltételek betartása mellett, a vezetékét más vállalkozóval is elkészíttetni.

Az ilyen vállalkozónak légszeszvezetéseket készítéséhez megfelelő gyakorlati jártassággal és ipari engedéllyel kell birnia.

Ezen iparosok a rendőrség, mint iparhatóság által lajstromoztatnak és ezen lajstrom a városi tanáccsal közlendő.

Mindennemű ilyen légszeszvezetési munkálat csak akkor kezdhető meg, ha annak vonalas tervrajza a városi tanácsnak bemutatván, arra az engedély kiadatik. A tervrajzon az órák, csapok és lámpanyilások helye és mérete, valamint a vezeték anyaga, külső és belső méretei pontosan feltüntetendők.

Amennyiben ezen tervek ellen a városi tanács kifogást tesz, ehhez képest a terv módosítandó.

Mielőtt a vezeték bekapcsolatnék, a vállalat által megvizsgáltatik. Ez alkalommal 250 mm. víznyomást 15 percig nyomás-csökkenés nélkül kell kiállania, amely vizsgálatért a vezeték minden folyó méterje után a vállalkozó által a vállalat részére 10 fillér vizsgálati díj fizetendő, de ezen díj összege öt koronánál

kevesebb nem lehet. Amennyiben a vezeték a megkívánt nyomást ki nem állná, vagy a városi tanács által jóváhagyott tervnek meg nem felelne, vagy valamely más lényegesebb hiányt mutatna fel, csak a helyrehozás és újabb vizsgálat után kapcsolható be, minden újabb vizsgálatnál az első vizsgálati díjnak fele fizetendő, azonban legalább ekkor is 5 korona.

Már használatnak átadott vezetéken azonban magánvállalkozók bármilyen javítást, változtatást vagy pótlást a világítási vállalat igazgatójának hozzájárulásával végezhetnek.

Amennyiben ezen követelmények pontosan be nem tartatnának, a vállalat a légszusz-szolgáltatást feltétlenül megszünteti, a vállalkozó ellen pedig a törvényes lépéseket megteszi.

## 20. §.

Feltétlenül fenntartatik a világítási vállalatnak a közterületeken levő vezetéken kívül a magánvezetéseken a légszusz-mérő óráig terjedő részének, az óráknak és főcsapoknak szállítása szerelése és ezeknek a magánvezetékkel való összeköttetése.

## 21. §.

A főcsőtől az illető magánfelek határáig a megfelelő csatlakozó vezeték a világítási vállalat által legfeljebb 10 méter hosszú díjtalanul készíttetik el.

A 10 méteren felüli hossz a megrendelő által megfizetendő, valamint megfizetendő 10 méternél rövidebb vezeték is, ha teleknek már van egy csatlakozó vezetéke.

A telek határáig terjedő, tehát közterületen levő vezeték mindenkor a világítási vállalat tulajdona marad, még ha a csatlakozó magánvezeték megrendelője hozzájárult is annak költségeihez. Mindennemű vezeték, mely a vállalat tulajdonát képezi, mindenkor a vállalat által és a vállalat költségén tartandó jó állapotban, ellenben a magántulajdont képező vezeték jó karban tartása vagy bármely hiányának elhárítása mindenkor az illető tulajdonos költségére történik, annak mégis figyelembe vételével, hogy a vállalat az általa készített magánvezetékek anyagáért és kiviteléért 2 évi jótállást vállal.

## 22. §.

A légszuszfogyasztás mérése mindenkor a légszusz-mérő órák által történik, melyet mindenkor a világítási vállalat szállít. Ezen órák rendszerint kölcsönbe adatnak a vállalat által a fogyasztóknak és pedig a következő havi bérek mellett:

legfeljebb	3 lángról óráért	30 fillér
5	„	40
10	„	50
20	„	60
30	„	70
50	„	120
60	„	140
80	„	170
100	„	200
150	„	300
200	„	400

Ezen óráknak mindennemű jókarban tartása, befagyás elleni biztosítása, javítása, vagy ha elromlik, kicserélése a vállalat költségén történik; kölcsönbér mindaddig fizetendő, amíg az óra a fogyasztónál fel van szerelve, tekintet nélkül, hogy fogyaszt-e a légszusz vagy nem. Ily időközre a fogyasztó kívánságára az óra levehető és akkor bért nem fizet, de a levétel és feltétel költségeit a vállalatnak megtéríteni tartozik.

Az órákat a fogyasztó a vállalatnál meg is veheti, az esetben természetesen bért nem fizet, de viszont a tulajdonost terhelik az összes jókarban tartási, fagymentesítési és kicserelési költségek.

## 23. §.

Ugy a vállalatnak, mint a fogyasztóknak jogában áll a hibásnak mutató órák kipróbálását, esetleg kijavítását vagy kicserélését követelni.

Ha ez alkalommal kitűnnék, hogy az óra a ténylegesnél többet vagy kevesebbet mutatott, akkor ezen különbség a vállalat, illetőleg a fogyasztó által megtérítetik. Ezen megtérítésnek azonban legfeljebb 3 hónapról van helye.

## 24. §.

Magánfogyasztók részére a légszusz ára világítási célokra 23 fillérben állapítatik meg m<sup>3</sup>-ként, melyből nagyobb fogyasztás esetén a következő engedmények adatnak:

legalább 1,500 m <sup>3</sup> -nél	2%
„ 5,000 „	5%
„ 10,000 „	8%
„ 20,000 „	10%
„ 30,000 „	12%

még nagyobb fogyasztás esetén a városi tanács belátására bizatik nagyobb engedményeket adni.

A fogyasztás nagyságának megállapításánál az engedmény céljából mindig egy naptári év veendő figyelembe és csak

egy és ugyanazon fogyasztó személy vagy intézet, de ha ezen fogyasztó több helyen fogyaszt világítással légszusz, ezen mennyiségek összegezendők, feltéve, hogy mind a fogyasztás egyazon fogyasztó által fizetetik. Az év végén az így megállapított engedmény az illető fogyasztónak visszatérítetik.

## 25. §.

Kulturális és jótékony célra szolgáló nyilvános közintézetek, úgymint: templomok, iskolák, kórházak és a városi színház a világítási légszusz köbméterenkint 20 fillérért kapják minden további engedmény nélkül. A színháznál emelett köteles a vállalat a vezetékeknek évenkénti vizsgálatát és kitisztítását is ingyen eszközölni.

Ezen kedvezményes árak valamely új, ugyanolyan célú intézetre való kiterjesztése tekintetében a tanács határoz.

Fűtésre, fűtésre és erőátvitelre szolgáló légszusz ára köbméterenkint 14 fillér, melyből következő engedmény adatik:

legalább 5,000 m <sup>3</sup> fogyasztásnál	5%
„ 15,000 m <sup>3</sup> „	10%

még nagyobb fogyasztásnál a városi tanács további engedményeket is adhat. Az ily fogyasztásnak mindenestre külön órán át kell mérnie és másnemű fogyasztással együtt való átalányár nem engedélyezhető.

Egész kis fogyasztók szempontjából automata gázmérők felállítása is engedélyezhető, melyeken vegyes rendeltetéssel is fogyasztható a gáz köbméterenkint 20 fillérért.

Az ezen szabályzatban megállapított árak feljebb nem emelhetők.

Ingyen gáz nem engedélyezhető.

## 26. §.

A villamos-telep rendszerint 3 fázisu (forgó) áramot szolgáltat 3000 volt primer, 100 volt sekunder feszültséggel és másodpercenként 42 priodussal. Ujjonnan bekapcsolandó fogyasztóknál, kik nem a világításra kérnek áramot, hanem nagyobb motorra (villamos vasut üzemre), vagy ha a várostól nagy távolságra fekvő helyre (szomszédos község) kell kivinni az áramot, ha a körülmények kívánatosá teszik, más rendszer és feszültség is alkalmazható. A világítási vállalat lehetőleg tartozik arról gondoskodni, hogy a vezeték hálózatának egyik részében se legyen a feszültség változása 3%-nál nagyobb. Ezen körülményt a bizottság erre kijelölt tagja regisztráló volt méterrel állandóan ellenőrzi és az erről szóló kimutatást az igazgató havi jelentéséhez csatolja. Az áram éjjel-nappal megszakítás nélkül rendelkezésre áll. Az esetben, ha az áramszolgáltatás átmenetileg megszakadna, vagy a fogyasztó nem kap elég mennyiségben és elég erős áramot: a vállalat ellen kárpótlást támasztani nem lehet, kivételt képez azon eset, ha az áramszolgáltatás megszüntetése bebizonyíthatólag a vállalat hibájából ered.

## 27. §.

A villamos vezetékek, kábelek, oszlopok, lámpák s berendezések mennyiségét, minőségét és elhelyezését a városi tanács állapítja meg, amennyiben szükségesnek mutatkoznak, a villamos vezetékek és lámpák elhelyezésére köz- és magánépítmények is igénybe vehetők. Uj villamos vezetékek létesítése csak az esetben kívánható, ha minden 100 méter hosszra legalább 10 db 16-os izzó lámpa vagy ezzel egyenértékű berendezés vagy 2000 Hektowatt óra fogyasztása legalább két évi időtartamra biztosítottatik.

## 28. §.

Aki villamos áramot akar használni, szándékát a világítási vállalatnak jelentkezési lapon bejelenti.

Ha a fogyasztó az áramot úgy használná, hogy ezzel a többi fogyasztónál zavart okozna, a vállalat e fogyasztási módnak vagy eszköznek záros határidő alatti kikapcsolását kívánhatja. Ha ez nem teljesítették, az áramszolgáltatást megszüntetheti.

## 29. §.

A közterületeken levő villamos berendezéseket, valamint a magánberendezéseket azt a részét, mely az árammérő óráira terjed, ugyszintén az árammérőt és főbiztosítót kizárólag csakis a világítási vállalat szállíthatja és szerelheti, valamint csakis a világítási vállalat jogosult a magánvezetékeknek a hálózattal való összeköttetésére is.

Az árammérőig terjedő résznek későbbi megváltoztatása, áthelyezése vagy bármilyen megbolygatása is kizárólag a világítási vállalat joga, másnak ily munkát végezni szigoruan tilos.

## 30. §.

A csatlakozó vezeték azon részét, mely az utcai vezetéktől a magán telek határáig terjed, a világítási vállalat legfeljebb 20 méter hosszú díjtalanul készíti el. A 20 méteren felüli részt



## 42. §.

A vállalkozó az általa készített berendezés felülvizsgálataért a felülvizsgálat kérelmezése alkalmával a következő díjakat fizeti a világítási vállalatnak: akárhány lámpára berendezett

egy izzólámpáért	korona	—20
minden berendezett ivlámpáért	"	—50
" " fűtőtestért	"	—50
" " motorért	"	1—
" " szellőztetőért	"	—50

Ezen vizsgálati díj azonban, a berendezett fogyasztási eszközökre való tekintet nélkül 2 (két) koronánál kisebb, 25 koronánál nagyobb nem lehet.

Utófelülvizsgálatokért ugyanezen díj jár.

## 43. §.

A házi berendezések pontosan a Magyar mérnök- és építészegyesület szabványai szerint készítendőek.

Világítási berendezéseknél minden lámpa bekapcsolása esetén a főbiztosítótól az utolsó lámpáig 3%-nál nagyobb feszültségesés meg nem engedhető.

Ezen feszültségesés tisztán motor vagy fűtőtestek vezetőinél 10% is lehet.

Csakis a világítási vállalat által előírt biztosítók, foglalatok és fali érintkezők használhatók. A biztosítók lehetőleg összpontosítandók és tájékoztató felirásokkal látandók el.

Az áramkörök megállapításánál későbbi bővítésekre tekintettel kell lenni.

## 44. §.

20 Hektowatt maximális erőfogyasztású berendezéseknek két vezetékes (egyfázisú) kapcsolásuk lehet. Ennél nagyobb berendezéseknek okvetlenül 3 vezetékes (forgóáramú) kapcsolással kell bírniok.

Motor fokozatos indítók nélkül csak  $\frac{1}{4}$  lóerőteljesítményig engedhetők meg. Ennél nagyobb motorok okvetlenül oly indítókkal látandók el, melyekkel a bekapcsolás és kikapcsolás lassan a szomszédos áramfogyasztókat megzavaró áramlökések nélkül történhetik.

Az indítóknak helytelen kezelése esetében a világítási vállalat automatikus vagy kényszer járatu lassu bekapcsolású indítók alkalmazását írhatja elő.

Egy fázisú motorok csak  $\frac{1}{2}$  lóerőteljesítményig engedhetők meg. Ennél nagyobb motoroknak okvetlenül forgó áramú motoroknak kell lenniök.

A maximális áramerősség indítóval való indításnál nem lehet nagyobb, mint a normálisnak  $1\frac{1}{2}$ -szerese, egy fázisú motoroknál pedig kétszerese.

Öt lóerőnél nagyobb motoroknak tekereselését a világítási vállalat közvetlenül a hálózathelyi nagy feszültségre írhatja elő.

## 45. §.

Ha a megrendelő vagy fogyasztó a közte és a vállalat között megállapított feltételeknek pontosan meg nem felelne, akkor a vállalat a légszusz és villamos szállítást megszüntetheti, általában jogában áll a vállalatnak az előtte aggályosnak mutató esetekben a nála megrendelt berendezésnek vagy fogyasztásnak megfelelő biztosíték letételét követelni készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban, melyről az illetőnek elismervény adatik.

## 46. §.

A világítási vállalat a fennálló törvényekhez képest közvetlenül felelős mindazon hátrányokért és károkért, melyek saját vagy alkalmazottainak hibájából a város közönségének vagy bárki másnak személyében vagy vagyonában okoztatnak.

## 47. §.

Ezen szabályzat határozmányainak áthágása — amennyiben súlyosabb elbírálás alá nem esik — kihágást képez és 100 koronáig terjedhető pénzbírsággal büntetettik.

## A szervezeti szabályzat és a fizetésrendezés ügye.

A belügyminiszter ur a szervezeti szabályzatot és fizetésrendezést jóváhagyta a beadott felebbezesek mellőzésével. A leirat a főügyészt, főmérnököt, a főorvost a VII. fizető osztályból a VIII-ikba, a mérnököket és főszámvevő helyettesét a VIII-ból a IX-be, az illeték- és birtoknyilvántartót a IX-ből a X-be és az adóketőket és adó-pénztári tisztteket a X-ből a XI-be helyezte, mivel az állami táblázatnak az felel meg.

A miniszter leirata így hangzik:

Debreczen sz. kir. város közönségéhez!

Barcsay István leltárbiztos, Szilágyi József és társai, Csáky János köztvágóhídi igazgató, Rácz Géza segédváros-gazda, Steiner Jakab állatorvos és Szabó István adópénztárnok felebbezeseit elutasítom.

A fizetésrendezésre vonatkozó 256. §-t következőleg változtatta meg a miniszter:

A tisztii főügyész, a főmérnök és a főorvos a VII. fizetési osztály helyett a VIII. fizetési osztályba, az alügyész, a mérnökök és a főszámvevőhelyettes, mint számvevő, a VIII. fizetési osztály helyett a IX-be, a birtoknyilvántartó a IX. fizetési osztály helyett a X. fizetési osztályba s végül az adópénztári tisztte és az adókezelők a X. fizetési osztály helyett a XI. fizetési osztályba sorozandók.

Az 1910. évi május hó 11-én 62,000 szám alatt kiadott körendelettel ugyanis a törvényhatósági joggal felruházott városok tisztviselőinek fizetési osztályokba való sorozását az egyes állásokkal egybekötött munkakör beható mérlegelésével állapítottam meg. Ennek következtében a jelzett állásoknak fizetési osztályokba sorozásánál is az az irányelv érvényesítendő, hogy az ezen állások és a hasonló állású állami és megyei tisztviselőknél törvényben megállapított illetményei között feltűnő eltérések ne legyenek. De a jelzett állásokat még azért sem lehet az idézett számú közgyűlési határozattal megállapított magasabb fizetési osztályokba sorozni, mert 1. A tisztii főügyész, főmérnök alügyész és mérnökök a szervezési szabályrendelet 145. szakaszának utolsó és a 209. sz. szakaszának utolsó előtti bekezdése szerint a magángyakolat folytatásától kifejezetten eltiltva nincsenek. 2. A főszámvevői helyettesi állás a mostani új szabályrendelettel sem lett rendszeresítve, amennyiben annak 234. szakaszának 2. pontjában csak számvevőkről tételik említés s a 170. szakasz értelmében is a főszámvevőt akadályoztatása esetén az egyik számvevő helyettesíti.

Az adóketőket és ketőket a 92,610. számú rendeletben közölt indokból a XI-dik fizetési osztályba kell sorozni. Nem lenne azonban kifogásom az ellen, hogy amennyiben a város közönsége nevezett tisztviselők kerül egyeseknek kiváló érdemeik méltánylásául a fenti osztályokkal egybekötött illetményeiken felül személyi pótléket kíván engedélyezni, e végből indokolt határozatot hozzon s azt jóváhagyás végett hozzám terjessze be.

Felhibivom tehát a város közönségét, hogy a fizetési szabályrendeletet a fenti érveléseknek megfelelően újból szövegezzék át s azt a vonatkozó közgyűlési határozatokkal és egyéb tárgyalási iratokkal együtt annak idején két példányban jóváhagyási záradékkal való ellátás végett hozzám terjessze fel.

Végül mivel méltányolni és lehetőleg előmozdítani kívánom a város közönségének alkalmazottjai anyagi helyzetének javítására irányuló törekvéseit és mivel a város tisztviselőinek és egyéb alkalmazottjainak szabályrendeletben megállapított kedvezőbb javadalmazásához való mielőbbi hozzájutását indokoltnak tartom, a határozatnak az illetmények javítására szükséges fedezetet kijelölő részét szintén jóváhagyom és megengedem, hogy a most megállapított illetményeket 1911 július 1-től kezdődő hatállyal utalványoz és hogy esetleg felmerülő nyugdíjazásokat is a most említett illetmények alapján eszközölje.

Megjegyzem, hogy a városi tisztviselők részére 1911. évre engedélyezett drágasági pótlékok a szervezési szabály

rendelet életbeléptetésével egyidejűleg beszüntetendők lesznek.

Az 1911. évi május hó 19-én hozott határozatával a város közönsége a szegényházi gondnok fizetését a városi adókövetők fizetésével egyezően állapította meg s a városi tanácsot a szegényügyi szabályzat idevonatkozó részének megfelelő módosítására és a magasabb fizetésnek az alamizsna váltság költségvetésében leendő előirányzására utasította, minthogy az adókövetőknek X. fizetési osztályba leendő besorozása ellen irányuló kifogásomat a szegényházi gondnokra kiterjeszteni nem kívánom, ennél fogva nevezett gondnok fizetésének a X. fizetési osztály szerint való megállapítását jóváhagyom. A miniszter helyett: *Némethy* államtitkár.

### Polgármesteri jelentés 1910. évről.

Bemutatva a városunk legközelebb tartott közgyűlésében.

(Folytatás.)

#### Városunk középítkezése 1910. évben.

Az 1904. évi XII. t.-c. 7. §-a értelmében a beruházási alaphól 1909. évben megkezdett állami utépítkezések 1910-ben folytatva és javarészen befejezve lettek. Az egri-ut 3020—14,825. kilométer szakaszon kiépített kavicsos ut a használatnak átadott, a debreczeni—békési ut 4696/14,192. kilométeres szakaszon az ut teljesen kiépített. Az állam által saját kezelésbe átvett debreczeni—sámson—nyirbátori és Debreczen határán átmenő része szintén használatba vétetett. A m. kir. államvasutak igazgatósága által 1909. évben építés alá vett diószegi uti vasúti felüljáró építése folyamán teljesen be lett fejezve. Ugyancsak az államvasutak helybeli állomásának a Tégláskert felőli végének kibővítésével szénrakodó állomás földmunkálatai megkezdettek.

A debreczeni helyvasút a város belterületén levő gőzmozdonyú és lóvasúti vonalainak villamosra átalakítását megkezdte. Ugyancsak a helyvasút teherforgalmának a város külső részére áttelése végett az Ispotály-lapson, Salétromsoron és külső vásártéren keresztül a Pestisori és Böszörményi helyvasút vágányokon át az Ujkert megkerülésével, a sámsoni vasút nagyerdei állomásával összeköttetés végett, új vágányokat épített. A sámsoni helyvasút ispotálylaposi állomása a salétrom laktanya mellett építés alá vétetett. Az országos kataszteri mérés a városban és az ezt környező kertekben és majorságokban bevégeztetett.

A város részéről építkezések voltak:

A csigekerti városi telken 1909. évben fedél alá hozott pavillon rendszerűen felépült katonai kórház főépülete, elszigetelő konyha és halottas ház használatra átadott. A köztisztasági vállalat részére 64<sup>1</sup>/<sub>2</sub> m. hosszú istálló és kocsiszin, továbbá egy különálló 11·12 méter hosszú és 9·50 méter széles istállómesteri lakás épület. A villamos telepen a gép és kazánház bővült. A városon kívül eső kertek közül a Sest- és Vargakert villamos világítást kapott.

1920. évben kiépült 1503 folyóméter gyűjtőcsatorna, ezenkívül 12 utcában 8765·93 m. 60/90—120/180 méter belviágu, ovális gyűjtő csatorna 156 lemászó aknával és 15 utcában 3977·90 m. 30/45—40/60 méter belvilágu ovális utcai mellékcsatorna 95 aknával.

Az összes városi épületek, laktanyák, iskolák, külső gazdasági épületek, kutak és csatornák gondosan tataroztattak és kijavítottak.

Az előző évi megánépítkezésektől eltérően a Debreczeni Első Takarékpénztár és az Alföldi Takarékpénztár a piacon 1—1 teljesen modern, lift, vízvezeték és világítás berendezéssel palotákat építettek háromemelet magasságban.

#### Városunk utcáinak burkolása 1910. évben.

##### Fejkö- és kockaburkolat új helyen.

Kossuth-utcán . . . . .	347·89 m <sup>2</sup>
Diószegi uti feljárón . . . . .	1434·15 „
Összesen:	1782·04 m <sup>2</sup>

##### Ugyanazzal javított részben új kövel.

Csapó-utcán . . . . .	22·50 m <sup>2</sup>
Piac-utcán . . . . .	293·70 „
Szent-Anna-utcán . . . . .	13·— „
Deák Ferenc-utcán . . . . .	6·— „
Hunyadi-utcán . . . . .	79·60 „
Kossuth-utcán . . . . .	138·50 „
Batthyány-utcán . . . . .	28·— „
Sas-utcán . . . . .	130·25 „
Együtt:	711·35 m <sup>2</sup>

##### Alaktalan terméskő burkolat ujonnan.

Csapó-utcán . . . . .	1187·96 m <sup>2</sup>
Hadházi-uton . . . . .	151·31 „
Péterfia-utca . . . . .	2000·56 „
Egyháztér . . . . .	493·47 „
Simonyi-ut . . . . .	273·55 „
Hatvan-utca . . . . .	686·39 „
Csemete-utca . . . . .	960·10 „
Mester-utca . . . . .	518·77 „
Böszörményi-ut . . . . .	341·42 „
Katona kórházi udvar . . . . .	11,191·68 „
„ „ mellett . . . . .	933·72 „
„ „ előtt . . . . .	1522·38 „
Piac-utca . . . . .	2132·26 „
Késes-utca . . . . .	92·06 „
Szent-Anna-utca . . . . .	20·70 „
Attila-téren . . . . .	245·59 „
Diószegi-uti feljáró . . . . .	2281·67 „
Kossuth-utca . . . . .	194·13 „
Méliusz-téren . . . . .	66·77 „
Nap-utcán . . . . .	64·11 „
Hajnal-utcán . . . . .	54·— „
Bocskay-tér . . . . .	68·55 „
Együtt:	15,340·75 m <sup>2</sup>

##### Alaktalan terméskővel javítva.

Csapó-utcán . . . . .	1209·26 m <sup>2</sup>
Apafi-utcán . . . . .	525·— „
Nyomató-utcán . . . . .	12·— „
Rákóczi-utcán . . . . .	815·59 „
Vilmos huszár laktanyánál . . . . .	30·— „
Péterfia-utcán . . . . .	467·30 „
Darabos-utcán . . . . .	148·75 „
Hadházi-utcán . . . . .	209·75 „
Füvészkert-utcán . . . . .	40·50 „
Bethlen-utcán . . . . .	61·50 „
Sestakerti bejáró . . . . .	54·— „
Ferencz József-ut . . . . .	33·— „
Bundi-utca . . . . .	121·50 „
Csemete-utca . . . . .	29·43 „
Honvéd-utca . . . . .	55·50 „
Mester-utca . . . . .	102·73 „
Hatvan-utca . . . . .	537·08 „
Piac-utca . . . . .	921·04 „
Török Bálint-utca . . . . .	398·80 „
Nyugoti-utca . . . . .	163·— „
József kir. herceg-utca . . . . .	190·50 „

Pásti-utca . . . . .	22·80 m <sup>3</sup>
Kápolnási-utca . . . . .	23·— "
Erzsébet-utca . . . . .	53·— "
Széchenyi- és Hal-utca . . . . .	216·70 "
Arany János-utca . . . . .	22·— "
Miklós-utca . . . . .	196·— "
Külső vásártér . . . . .	393·35 "
Iskola-utca . . . . .	734·57 "
Református ispotály . . . . .	98·25 "
Rákóczi-utca . . . . .	2348·— "
Villamos telepen . . . . .	91·95 "
Deák Ferenc-utca . . . . .	419·60 "
Vasuti feljárón . . . . .	691·14 "
Hunyadi-utca . . . . .	149·— "
Petőfi-téren . . . . .	210·75 "
Homokkert soron . . . . .	18·— "
Varga-utca . . . . .	128·— "
Verbőczy-utca . . . . .	67·50 "
Szent-Anna-utca . . . . .	704·30 "
Attita-tér . . . . .	163·94 "
Vigkedvü Mihály-utca . . . . .	86·— "
Bábaképzőnél . . . . .	180·— "
Wesselényi-téren . . . . .	390·50 "
Diószegi feljáró . . . . .	1700·47 "
Galamb-utca . . . . .	540·— "
Czegléd-utca . . . . .	10·— "
Homok-utca . . . . .	536·65 "
Színház udvar . . . . .	19·50 "
Méliusz-tér . . . . .	102·— "
Hajnal-utca és Bocskai-tér . . . . .	576·85 "
Degenfeld-tér . . . . .	122·45 "
Rózsa-utca . . . . .	204·45 "
összesen: 10,346·57 m <sup>2</sup>	

Téglajáró készült új vastéglából.

Csapó-utca . . . . .	56·80 m <sup>2</sup>
Homok-utca . . . . .	16·50 "
Hadházi-utca . . . . .	91·— "
Egyháztér . . . . .	89·64 "
Katona kórháznál . . . . .	459·20 "
Török Bálint-utca . . . . .	14·— "
Vasuti feljáró . . . . .	56·50 "
Szent-Anna-utca . . . . .	63·60 "
Varga-utca . . . . .	272·— "
Teleky-utca . . . . .	9·— "
Hajnal-utca . . . . .	188·18 "
Kandia-utca . . . . .	77·25 "
Színház udvar . . . . .	25·— "
Pacsirta-utca . . . . .	19·60 "
Lorántffy-utca . . . . .	44·80 "
Bocskai-tér . . . . .	40·— "
Együtt: 1631·97 m <sup>2</sup>	

(Folyt. köv.)

### Mirek.

— **Bizottsági tagok választása.** November 16-ikán volt a bizottsági tagok választása. A hivatalos jelöltek győztek, ami helyes is, mert ezek mind olyan férfiak, akik eddig is meleg érdeklődést mutattak a város ügyei iránt. Megválasztottak:

A *Csapó-utcából*: Kiss Gyula dr. 299, Kovács János 248, ifj. Svarcz Vilmos 261, Böszörményi Imre 251, Balkányi Ede dr. 250, Geréby Pál 249, Suhajda Béla 189, Kónya Lajos 136 szavazattal.

A *Péterfián*: Török Péter 273, Haendel Vilmos dr. 264, Thieszen Arthur 262, Jóna János 256, Kertész László 241 Ménes Mihály 234, Lukács Béla dr. 228, Bakóczi Gábor 152 szavazattal.

A *Hatvan-utcán*: Szilágyi Bálint 309, Szathmáry Ferenc 309, Mike Ferenc 301, Salánki Ferenc 296, Sarkadi Ferenc 278, Nagy Pál 268, Kovács Lajos 262, Szücs István 262, Moskovits Miksa dr. 244 szavazattal.

A *Piac-utcán*: Degenfeld József gróf 341, Márk Endre 325, Grósz Nagy Ferenc 323, Csanak János 291, Balkányi Miklós dr. 264, Szöllős Dezső dr. 264, ifj. Horváth János 230, Popper Alajos dr. 174, Jászi Viktor dr. három évre 190 szavazattal.

A *Varga-utcán*: Révi Nándor dr. 572, Jánosi Zoltán 549, Poroszláy László 390, Eckstein Márk 385, Kovács József dr. 340, Zelinger Ede 333, Gáspár Géza dr. 332, Pálffy Gábor 331 szavazattal.

A *Kossuth-utcán*: Körösi Kálmán dr. 328, Dicsőfi József 324, Rochlitz Arthur 317, Pethő István 316, Herczeg János 313, Varjasi Imre 312, Kelemen Gábor 292, Juhász Ignác 255 szavazattal.

A megválasztottak 1912 január 1-étől kezdve gyakorolják bizottsági tagsággal járó jogaikat.

18,904—1911.

## Versenytagyalási hirdetmény.

Debreczen szab. kir. város tanácsa a Piac-utca 26—28. számú telkeken emelendő városi bérház felépítésénél teljesítendő következő munkák elkészítésére nyilvános árlejtést hirdet.

Vasbeton munkák. Vasvázás portálék. Felvonók.

Az árlejtésen csupán képesített és megfelelő ipari jogosultsággal bíró iparosok vehetnek részt.

Ajánlatok tehetők: munkacsoportokra és egyes munkákra külö-külön is.

A munkák a szerződés aláírása után azonnal megkezdendők és oly erővel végzendők, hogy az új bérház az 1912. évi november hó 1-vel teljesen elkészítve, rendeltetésszerű használatának átadható lehessen.

A tervek, költségvetés, vállalati feltételek a városi mérnöki hivatalban a hivatalos órák alatt (d. e. 8—1-ig) megtekinthetők, az egyes munkákra és szállításokra vonatkozó általános és részletes feltételek az ajánlati úrlappal együtt munkanemenként 3 koronáért megszerezhetők.

Ajánlattevő vállalkozó ajánlatával elismeri, hogy a terveket vállalati általános és részletes feltételeket ismeri, azokat magára nézve kötelezőknek elfogadja.

Ajánlattevők tartoznak a kiszolgáltató munkakivonatokban az egységárakat számokkal, az eredményezett végösszeget pedig munkakivonatok végén számokkal és betűkkel feltüntetni. Az ajánlati úrlapon feltüntetendő, hogy az illető vállalkozó milyen munkanemre vagy munkanemekre pályázik, valamint ezeknek végösszege számokban és betűkben.

Csak azok az ajánlatok fognak figyelembe vétetni, amelyek az eredeti munkakivonatok és ajánlati úrlapon tételtek.

Az ajánlatok azon címzettel, hogy „Ajánlat a Piac-utca 26—28. számú városi bérházak felépítésére” legkésőbb **folyó évi december hó 5-ik napjának délelőtt 10 óráig** a polgármesteri hivatalnál nyújtandók be. Később beadott, távirati vagy utóajánlatok nem fogadtnak el.

A beérkezett ajánlatok ugyanazon nap délelőtt 11 órakor a városháza nagytanácstermében fognak nyilvánosan felbontatni.

Az ajánlattevők 250,000 korona végösszegig 5 százalék, azonfelül pedig 2 százalék biztosítékot tartoznak készpénzben vagy óvadékképes értékpapírokban a város házipénztáránál a folyó évi december hó 4-ik napjának déli 12 órájáig letenni és az erről szóló elismervényt ajánlatukhoz csatolni.

A város fentartja magának azon jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül szabadon választhasson és hogy esetleg új árlejtést hirdethessen.

Az ajánlattevők ajánlataikkal a közszállítási szabályrendelet 25. §-ban körülírt végleges döntésig kötelezettségben maradnak.

Kelt Debreczen sz. kir. város tanácsának 1911. évi november hó 2-ik napján tartott üléséből.

Városi tanács.